

# III Colóquio internacional sobre literatura brasileira contemporânea: percursos, cruzamentos e interseções

**Brasil – Estados Unidos**

14 e 15 de abril de 2014



*Sem título*, Elvira Vigna, 2013

## **Organização:**

Leila Lehnen (University of New Mexico)  
Regina Dalcastagnè (Universidade de Brasília)  
Vivaldo Andrade dos Santos (Georgetown University)  
Cecily Raynor (Georgetown University e Universidade de Brasília)

## **Comissão Científica:**

Georg Wink (University of Copenhagen)  
José Leonardo Tonus (Université de Paris-Sorbonne)  
M. Carmen Villarino Pardo (Universidad de Santiago de Compostela)  
Michael J. Ferreira (Georgetown University)  
Rebecca Atencio (Tulane University)  
Ricardo Araújo Barberena (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul)

## **Local:**

Georgetown University  
37th and O Streets, N.W.  
Washington D.C. 20057

**Informações:** vas2@georgetown.edu ou gelbcunb@gmail.com

A literatura brasileira contemporânea, entendida como aquela produzida a partir de 1990, é heterogênea e de difícil delimitação. Ela não se prende a definições unívocas, muito menos se submete com facilidade a generalizações. Se, por um lado, busca acompanhar as transformações sociais e políticas ocorridas no Brasil a partir da redemocratização do país, por outro, tem de dar conta de novos modos de se constituir como expressão artística. Daí os inúmeros deslocamentos efetuados em seu interior, seja refletindo sobre a inclusão de novas vozes e novas geografias sociais, seja incorporando recursos e estratégias provenientes de outras linguagens artísticas, seja, finalmente, discutindo sua relação com os meios comunicação de massa e o mercado editorial. Este colóquio – que reunirá pesquisadores de diversas instituições acadêmicas da América Latina, América do Norte e Europa – pretende abordar alguns destes percursos, seus cruzamentos possíveis e suas interseções, tentando captar suas consequências no campo literário brasileiro e no interior das obras literárias. Ele é resultado dos diálogos já estabelecidos entre estudiosos de literatura brasileira contemporânea de diferentes universidades do Brasil e do exterior e marca a consolidação da cooperação entre essas instituições. As diferentes procedências dos participantes apontam também as diferentes perspectivas teóricas e metodológicas que estarão em debate no encontro. E nem poderia ser de outra forma, tendo em vista a multiplicidade de problemas colocados por essa literatura. Estarão em discussão, portanto, desde questões mais teóricas, necessárias para a análise das obras literárias em seu conjunto, até estudos pontuais sobre livros e autores específicos, incluindo ainda interpretações sobre o campo literário brasileiro atual. Todos os trabalhos trarão como preocupação central o fazer literário na contemporaneidade.

## PROGRAMAÇÃO

**Segunda-feira, 14 de abril**

Sala McShain Large, Southwest Quadrangle

---

**8h30:** Recepção dos participantes e abertura do Colóquio.

MESA 1 – 9h às 10h

Nelson Vieira (Brown University)

**É paroquial a literatura brasileira contemporânea: o local eclipsa o universal?**

Anderson Luís Nunes da Mata (Universidade de Brasília)

**Ficções cosmopolitas: comunidades globais imaginadas na literatura brasileira do início do século XXI**

PAUSA CAFÉ

MESA 2 – 10h20 às 12h

Cristina Ferreira Pinto-Bailey (Washington and Lee University)

**Duplas interseções: história, memória e ficção em Ana Maria Machado e outras escritoras latinoamericanas**

Lúcia Osana Zolin (Universidade Estadual de Maringá)

**O que é literatura? Provocações metalinguísticas em narrativas de Luci Collin**

Anélia Montechiari Pietrani (Universidade Federal do Rio de Janeiro)

## **A razão ética e poética nos poemas de Ana Martins Marques**

### PAUSA ALMOÇO

MESA 3 – 14h às 14h50

Marília Librandi-Rocha (Stanford University)

**A Carta Guarani-Kaiowá e a cosmo-poética indianista nos experimentos literários contemporâneos (de Josely Viana Baptista, André Vallias, Ana Miranda e Marlui Miranda)**

Malcolm McNee (Smith College)

**Ecologia, estudos da ciência, e multinaturalismo na poesia brasileira contemporânea**

MESA 4 – 15h às 15h50

Marcel Vejmelka (Johannes Gutenberg-Universität Mainz)

**Novos atores na tradução e recepção da literatura brasileira na Alemanha: continuidades e descontinuidades**

Marguerite Harrison (Smith College)

**Ficção brasileira à *la française*: o papel pioneiro da editora parisiense Métallié**

### PAUSA CAFÉ

MESA 5 – 16h10 às 17h30

David William Foster (Arizona State University)

**A narrativa gráfica de Fábio Moon e Gabriel Bá**

Fernanda Borges (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul)

**A meninice mentida e o futuro profanado: as narrativas de Valêncio Xavier**

Ligia Bezerra (Spelman College)

**Cenas cotidianas: cultura de consumo e mídia em contos de André Sant'Anna**

**Terça-feira, 15 de abril**  
Sala McShain Large, Southwest Quadrangle

---

MESA 6 – 8h30 às 9h50

Leila Lehnen (University of New Mexico)

**Legados autoritários na ficção brasileira contemporânea**

Willyam Thums (University of New Mexico)

**Quase-memórias em queda: o traumático em continuidade**

Ricardo Araújo Barberena (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul)

**O limiar entre filosofia e poesia em *História natural da ditadura*, de Teixeira Coelho**

### PAUSA CAFÉ

MESA 7 – 10h20 às 11h10

Vivaldo Andrade dos Santos (Georgetown University)

**Sedução capital: O livro dos mandarins, de Ricardo Lísias**

Friedrich Frosch (Universität Wien)

**Memórias semi-póstumas de um desmemoriado: estrutura e vozes narrativas em *Que pensam vocês que ele fez*, de Carlos Süssekind**

MESA 8 – 11h10 às 12h

Cecily Raynor (Georgetown University)

**Coordenadas imaginárias: ruínas, reminiscências e ambiguidades espaciais na ficção brasileira contemporânea**

Sophie Beal (University of Minnesota)

**A arte de andar nas ruas de Brasília**

PAUSA ALMOÇO

MESA 9 – 14h às 14h50

Georg Wink (University of Copenhagen)

**Espaços ficcionalizados nos romances *Traduzindo Hannah* e *Desterro*: um ensaio em geografia literária**

Paulo C. Thomaz (Universidade de Brasília)

**Des-reterritorialização: percursos possíveis do romance afro-brasileiro recente**

MESA 10 – 15h às 15h50

Regina Dalcastagnè (Universidade de Brasília)

**Mulheres negras e espaço urbano na literatura brasileira contemporânea**

Lucía Tennina (Universidad de Buenos Aires)

**Formas de afeto e de escrita: a presença feminina na literatura marginal periférica**

PAUSA CAFÉ

MESA 11 - 16h20 às 17h10

Rick J. Santos (Nassau Community College)

**Crime, marginalidade e política de desempoderamento no Brasil contemporâneo**

Jeremy Lehnen (University of New Mexico)

**Machos em crise? A masculinidade nos romances de Daniel Galera**

**Reunião de trabalho – 17h20 às 18h20**

Publicação dos textos do Colóquio; projetos de pesquisa; cooperação com as instituições universitárias do Brasil, da Argentina, da Europa e dos Estados Unidos sobre estudos literários; publicações; encontros internacionais; intercâmbios e cotutelas.



GEORGETOWN UNIVERSITY  
Department of Spanish and Portuguese

